



Dessin HÉLÈNE PERDEREAU



消除贫困的各种计划不符合人民的需求

Des projets non adaptés

阮芳女士在越南南部的一个省分担任社工，负责执行一个项目。阮芳和她的团队跟一群曾经在垃圾场谋生的村民一起做事。这座公共垃圾场决定要关闭时，项目工作人员要处理许多事情，包括儿童的就学问题、家庭的搬迁及安置、性虐待和贩运人口的预防，以及小区活动的安排和创造转换生计的就业机会等等。

地方媒体只报导一些表面好看的成果，例如房子盖得多么美观，但是，对于这些家庭本身是多么努力的克服困境，却只字未提。

Nguyen H., 越南

Mme Nguyen H. est travailleuse sociale dans une province du sud du Vietnam. Elle a travaillé, avec des familles vivant près d'une décharge publique, dans un programme de développement communautaire comprenant scolarisation, formation professionnelle et relogement.

Les médias locaux montrent les bons résultats visibles comme la beauté des maisons. Ce qu'ils ne mentionnent pas, ce sont tous les efforts que les familles font pour surmonter les difficultés.

Nguyen H., Vietnam – Lettre 82 – 2013